

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 18-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н АФОНСУ (Мозамбик)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 140 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ КАК СРЕДСТВА ВОЙНЫ В ПЕРИОДЫ ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТОВ И ПРИНЯТИЕ ПРАКТИЧЕСКИХ МЕР ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ТАКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редакционно-издательского обслуживания (Chief, Official Records Editing Section, Room DC2.750, 2 United Nations Plaza) и включаться в текст январь отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного приложения для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.6/46/SR.18
8 November 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание членов Комитета на то, что в соответствии с его программой работы на утреннем заседании в пятницу, 25 октября, будет рассматриваться доклад Генерального секретаря о возможных средствах оказания помощи развивающимся странам, с тем чтобы они могли принимать участие в сессиях Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли. Он убедительно просит те делегации, которые желают принять участие в обсуждении, в ближайшее время внести своих представителей в список ораторов.

ПУНКТ 140 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ КАК СРЕДСТВА ВОЙНЫ В ПЕРИОДЫ ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТОВ И ПРИНЯТИЕ ПРАКТИЧЕСКИХ МЕР ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ТАКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ (A/46/141 и A/46/358-S/22931)

2. Г-н САЛАХ (Иордания) в порядке представления этого пункта отмечает, что то единодушие, с которым он был воспринят Президиумом Генеральной Ассамблеи, отражает рост осознания международным сообществом важности защиты окружающей среды. Следует напомнить об определенных особенностях этой проблемы, которые придают ее решению общепризнанный неотложный характер. Во-первых, необратимость ущерба окружающей среде требует укрепления видов деятельности, связанных с его предотвращением, и принятия мер, направленных на сведение к минимуму такого рода ущерба еще до его нанесения. Во-вторых, ущерб определенного масштаба, причиняемый той или иной частью экологической системы, неизбежно скажется на удаленных районах, проявляясь в самых неожиданных местах и при самых непредвиденных обстоятельствах и имея иногда разрушительные последствия. Поэтому утверждение о том, что кто-либо может быть застрахован от такого ущерба, являлось бы свидетельством весьма недалекновидного подхода. Оба упомянутых аспекта обуславливают необходимость принятия Организацией Объединенных Наций и, в частности, Шестым комитетом, согласованных мер.

3. Обсуждаемый пункт касается не проблемы защиты окружающей среды в целом, которой занимаются другие подразделения и меры по решению которой не следует дублировать, а вопроса о защите окружающей среды в условиях вооруженных конфликтов. Импульсом к принятию решения о включении этого пункта в повестку дня послужил конфликт в Заливе. В этом контексте обсуждаемая тема сочетает в себе как элементы права окружающей среды, так и аспекты гуманитарного права.

4. Предлагая включить этот пункт в повестку дня, делегация Иордании отнюдь не желает вновь превратить Шестой комитет в арену для конфронтации. Эта тема не должна служить предлогом для попыток отыскать виновных и повлиять на ход истории. Цель Иордании сводится к тому, чтобы из преступлений, совершенных в ходе этого конфликта, были извлечены уроки, которые позволили бы избежать их повторения в будущем, и чтобы на этой основе строился более безопасный для всех мир.

5. Иногда отмечается исключительный характер вооруженных конфликтов, в рамках которых причиненный ущерб необходим для достижения целей комбатантов, и поэтому он не вписывается в контекст защиты окружающей среды. По мнению делегации Иордании, такая интерпретация проблемы ошибочна. Во-первых, очевидно, что вооруженные конфликты влекут за собой ущерб и жертвы в местах

(Г-н Салах, Иордания)

проживания гражданского населения и что с этой точки зрения предположения о вероятной исключительности вооруженного конфликта и законности тех целей, во имя достижения которых ведется борьба, просто неуместны. Во-вторых, указанные аргументы не учитывают тех ограничений в отношении вооруженных конфликтов, которые установлены на основании обычая и соответствующих конвенций; они идут вразрез с попытками - которые начали предприниматься по крайней мере 100 лет назад - ограничить право на ведение войны.

6. Общие черты, характерные для гуманитарного права и права окружающей среды, состоят в том, что они не предполагают абсолютных обязательств; в первом случае это объясняется существованием доктрины военных императивов, а во втором - необходимостью уравновесить противоположные права. Поэтому со структурной точки зрения включение проблем, связанных с окружающей средой, в гуманитарное право, применимое к вооруженным конфликтам, не вызвало бы особых затруднений.

7. Иорданская делегация понимает, что эта тема волнует не только ее страну. Действительно, правительство Канады стало организатором конференции экспертов в Оттаве, посвященной вопросу использования окружающей среды как средства ведения обычной войны и состоявшейся 9-12 июля 1991 года. Хотя Иордания не может в полной мере согласиться с выводами Председателя упомянутой Конференции, она считает это мероприятие важным шагом на пути к обеспечению более эффективной защиты окружающей среды.

8. Делегация Иордании выражает признательность как правительству Канады, за организацию этой Конференции, так и организаторам Лондонской конференции по теме "Пятая Женевская конвенция", посвященной вопросу защиты окружающей среды в период вооруженного конфликта. На этой Конференции, прошедшей на неправительственном уровне, удалось рассмотреть некоторые комплексные решения по вопросам существа, касающиеся защиты окружающей среды в условиях вооруженных конфликтов. Хотя и в этом случае Иордания согласна не со всеми выводами Конференции, оратор считает, что факт обращения к теме, которая становится столь актуальной, заслуживает одобрения.

9. Его делегация, которая готова внимательно выслушать все мнения по этому вопросу, особо отмечает полезную работу, проделанную Международным комитетом Красного Креста в области кодификации и прогрессивного развития гуманитарного права. В конце ноября в Вудапеште пройдет 26-я Международная конференция Красного Креста и Красного Полумесяца, и, как представляется, на ней будут рассмотрены те же вопросы, которые охватываются обсуждаемой темой. Следовательно, его делегация надеется, что удастся разработать соответствующую процедуру, позволяющую должным образом учесть результаты указанной Конференции, прежде чем рассмотрение этого пункта будет продолжено, и, несмотря на его неотложный характер, делегация Иордании готова поддержать резолюцию о дальнейшей деятельности, в соответствии с которой, согласно установленной практике, к Генеральному секретарю будет обращена просьба выяснить мнения правительств и международных организаций. В этой резолюции следовало бы также упомянуть о Конференции в Вудапеште, с тем чтобы подождать ее результатов и избежать дублирования в работе.

(Г-н Саад, Иордания)

10. В заключение оратор указывает, что, поскольку основной упор в предложенной формулировке этого пункта делается на использование окружающей среды, это может создать впечатление о стремлении заключить какой-либо договор по экологическим изменениям, тогда как подлинная цель сводится к достижению более эффективной защиты окружающей среды, если говорить в общем смысле - ее защиты в случаях вооруженных конфликтов. Поэтому Иордания не будет возражать против ее замены формулировкой "Защита окружающей среды в условиях вооруженных конфликтов".

11. Г-н КИРШ (Канада) говорит, что опустошительные последствия для окружающей среды, которые повлекли за собой слав Ираком нефти в Залив и разрушение им многочисленных нефтяных скважин в Кувейте, способствовали включению в число вопросов, имеющих приоритетное значение для общественности, сложной и деликатной темы, рассматриваемой в Комитете. Эти совершенные Ираком акты незаконны, свидетельством чего являются соответствующие резолюции Совета Безопасности и фактическое создание механизма возмещения причиненного ущерба и компенсации за операции по расчистке, которые необходимо провести.

12. Вопрос, которым занимается Комитет, сводится к тому, являлись ли упомянутые акты, согласно нормам права вооруженных конфликтов, незаконными, помимо того, что они представляли собой элементы незаконной агрессии против Кувейта. Делегация Канады считает, что акты такого рода противоречат нормам международного обычного права и поэтому распространяются на все государства, и хотела бы, чтобы ее позиция нашла отражение в резолюции, которая будет принята после обсуждения этой темы.

13. Один из важных выводов, который был сделан в ходе международной конференции экспертов в Оттаве, состоит в том, что относящиеся к войне общеправовые нормы, отражающие требования общественного сознания, включают в себя в настоящее время условие, предписывающее избегать излишнего ущерба окружающей среде. Этот основной вывод основывается на так называемой "оговорке Мартенса", содержащейся в преамбуле к Гаагским конвенциям 1899 и 1907 годов и предусматривающей, что население и воюющие стороны остаются под охраной и действием принципов международного права, которые вытекают из установившихся между цивилизованными народами обычаев, из законов человечности и требований общественного сознания.

14. Действительно, практика государств и общепризнанные принципы в области окружающей среды, а также информированность общественности по этому вопросу в совокупности с традиционными нормами права вооруженных конфликтов, относящимися к защите гражданских лиц и их имущества, составили одну из общеправовых норм в области вооруженных конфликтов, запрещающих наносить излишний ущерб окружающей среде в период войны.

15. Следует надеяться, что этот вопрос будет всесторонне изучен на 26-й Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, которая пройдет с 26 ноября по 6 декабря в Будапеште, и что в военные руководства будет предложено внести определенные поправки или добавления. Это позволило бы перевести работу из области общих обсуждений в реальную сферу норм поведения военачальников в ходе вооруженных конфликтов.

(Г-н Карш, Канада)

16. С учетом того, что на Вудапештской конференции, как ожидается, будет подробно рассмотрен этот вопрос и что она традиционно являлась форумом, посвященным праву вооруженных конфликтов, представляется уместным сделать прямую ссылку на эту Конференцию в резолюции, которую примет Шестой комитет, и подождать ее результатов, прежде чем приступать к выполнению программы работы в этой области.

17. Делегация Канады должным образом учитывает тот факт, что годы работы и ресурсы, необходимые для проведения переговоров по разработанным правовым документам в области окружающей среды и вооруженных конфликтов, в определенной степени обеспечивают шаткое равновесие между противоположными интересами и мнениями. Прежде чем начинать работу по изменению охвата этих документов или подготовке новых документов, необходимо составить четкое представление о поставленной цели и о возможностях добиться успеха. С тем чтобы обеспечить соразмерность усилий, которые будут предприниматься, возможным практическим результатам, делегация Канады хотела бы знать, на какой стадии изучения реально находится этот вопрос, для чего следует выяснить мнения членов Организации Объединенных Наций.

18. Наконец, Канада хотела бы, чтобы в резолюции, которая будет принята по данной теме, нашла свое отражение необходимость добиться более эффективного применения действующих документов за счет увеличения числа государств-участников существующих конвенций и соглашений и более качественного использования предусмотренных в них механизмов.

19. Г-н МАРТИНЕС ГОНДРА (Аргентина) с удовлетворением отмечает тему, представленную Иорданией, и заявляет, что недавний конфликт в Заливе, прежде всего крупномасштабный и преднамеренный слив нефти в море и предание огню нефтяных скважин, имел серьезные последствия для окружающей среды. Такие акции представляют собой явный пример враждебного использования средств воздействия на окружающую среду, запрещенного Конвенцией 1977 года, которая, как указывает Иордания в объяснительной записке, содержащейся в документе A/46/141, является "крайне неадекватной".

20. Последствия конфликта вновь подняли вопросы о международных договорах и конвенциях, заключенных с целью предотвратить использование окружающей среды в качестве средства неизбирательного разрушения в период войны и нанесение серьезного вреда населению и его здоровью.

21. В ходе Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды (Стокгольм, 1972 год) вопрос о военном использовании средств воздействия на окружающую среду обсуждался недостаточно. С другой стороны, имеется лишь незначительный ряд международных конвенций, содержащих положения, касающиеся защиты окружающей среды в случае вооруженного конфликта. Некоторые ссылки на этот аспект присутствуют в Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсичного оружия и об их уничтожении (Лондон, 1972 год); в Протоколе I к Женевским конвенциям, касающимся защиты жертв международных вооруженных конфликтов (1977 год); и в Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на окружающую среду (1977 год).

(Г-н Мартинес Гондра, Аргентина)

22. Что касается последней из упомянутых конвенций, которая вступила в силу в 1978 году и участницей которой является Республика Аргентина, то в ней допускается враждебное использование средств воздействия на окружающую среду в тех случаях, когда оно не имеет "широкие, долгосрочные или серьезные последствия" (статья I). Вместо того чтобы полностью запретить так называемую "экологическую войну", предпочитают запретить ее с оговорками или ограничениями. В этой Конвенции вместе с тем предусматриваются механизмы консультаций и сотрудничества (статья V), а также расследования и установления фактов, которые пока не использовались; и включены положения, относящиеся к внесению в Конвенцию поправки (статья VI) и рассмотрению хода ее осуществления (статья VIII), которые также не использовались ее участниками. Хотя Конвенция представляет собой один из важных базовых элементов, используемых при обсуждениях в Шестом комитете, оратор считает, что вопросы, связанные с рассмотрением хода ее осуществления и внесением в нее поправки, должны быть отнесены к компетенции ее участников.

23. Однако последствия войны в Заливе можно было бы использовать для выяснения и содействия анализу, в частности, такого вопроса, как применение норм обычного и договорного права, относящихся к защите окружающей среды, в совокупности с другими нормами, применимыми к вооруженным конфликтам. Можно было бы также оценить целесообразность и осуществимость перераспределения и своевременного приведения в соответствие с современными требованиями норм, касающихся защиты окружающей среды в период вооруженного конфликта.

24. Оратор далее говорит, что следует испросить мнение правительств по рассматриваемой теме и что было бы интересно включить этот пункт в повестку дня сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи под его нынешним названием или под другим названием, которое позволило бы согласовать различные позиции.

25. Г-н ЙЕНГЕДЖЕ (Исламская Республика Иран), сославшись на экологическую катастрофу, происшедшую в результате кризиса в Персидском заливе, говорит, что ее крупномасштабные последствия диктуют необходимость осуществления международного сотрудничества в целях содействия ликвидации их вредного воздействия на окружающую среду и принятия необходимых мер, с тем чтобы не допустить повторения такой катастрофы в будущем. В докладе Генерального секретаря Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (A/CONF.151/PC/72) от 15 июля 1991 года и в декларации конференции, организованной Региональной организацией по охране морской среды и только что проведенной в Кувейте, указываются масштабы экономического и экологического ущерба, нанесенного этой катастрофой.

26. Иран, в течение 10 лет испытывавший на себе последствия войны, имеет все основания для оказания поддержки и содействия региональным, международным и межучрежденческим проектам, направленным на ускорение процесса ликвидации нынешнего экологического загрязнения, и по этой причине выражает признательность частным лицам, правительствам и международным организациям за усилия, предпринятые с целью организовать совещания по указанной теме, например, совещания, прошедшие в Оттаве и Лондоне.

(Г.-и Йенгелже, Исламская Республика Иран)

27. В отношении предложенного Иорданий пункта, который заслуживает одобрения, делегация Ирана отмечает, что защита окружающей среды охватывается двумя разрядами правовых норм: нормами права окружающей среды, направленными на ее защиту в общем, и нормами права вооруженных конфликтов, предназначенные для предотвращения излишнего ущерба окружающей среде. Что касается последних из упомянутых норм, то как обычное, так и договорное право запрещают воюющим сторонам наносить прямой или косвенный ущерб окружающей среде.

28. Содержащийся в обычном праве принцип пропорциональности благодаря предусмотренному им запрету на нанесение ущерба, не продиктованного необходимостью достижения явного военного преимущества, значительно ограничивает возможности ведения войны. Оратор отмечает, что еще один принцип обычного права, в соответствии с которым запрещаются военные операции, не направленные против военных объектов, был включен в преамбулу к Санкт-Петербургской декларации 1868 года и в статью 35.1 Протокола I 1977 года к Женевским конвенциям. Наконец, в Гаагских положениях о сухопутной войне запрещается разрушение невоенных объектов противника, за исключением тех случаев, когда того требуют цели войны. Со своей стороны, обычное право предусматривает, что стороны, находящиеся в том или ином вооруженном конфликте, обязаны защищать окружающую среду в период войны. Большинство стран присоединились к Женевским конвенциям 1949 года и обязаны применять их положения в международном конфликте. Четвертая Женевская конвенция содержит два положения, которые косвенным образом предусматривают защиту окружающей среды в той части, где речь идет о защите права собственности на оккупированных территориях. Таким образом, если оккупирующая держава разрушает, например, промышленные объекты на оккупированной территории, причиняя при этом ущерб окружающей среде, она будет действовать в нарушение четвертой Женевской конвенции в том случае, если такое разрушение не оправдано военными целями. Если разрушение имеет значительные масштабы, оно представляет собой серьезное нарушение Конвенции и даже военное преступление.

29. Далее оратор указывает на различные положения Дополнительного протокола I 1977 года к Женевским конвенциям, связанные с защитой окружающей среды и позволяющие сделать вывод о том, что этот документ недвусмысленно запрещает причинять ущерб окружающей среде и использовать ее в военных целях. Помимо указанных выше имеются другие документы, которые косвенным образом связаны с защитой окружающей среды; в качестве одного из них следует упомянуть Женевский протокол о запрещении применения химического и бактериологического оружия в период войны 1925 года. Со своей стороны, Комиссия международного права завершила первое чтение проекта кодекса о преступлении против мира и безопасности человечества.

30. Что касается права, относящегося к защите окружающей среды, то оратор говорит, что общие принципы международного обычного права четко предусматривают конкретные нормы в отношении такой защиты. Одной из этих норм, которая была закреплена в многочисленных международных и региональных конвенциях, является обязанность государств не причинять ущерб окружающей среде, расположенной за пределами его юрисдикции, и не ставить ее под угрозу.

(Г-н Йенгедже, Исламская Республика Иран)

31. Касаясь вопроса о применении права окружающей среды в период войны, оратор отмечает, что отношения между одной из сторон, находящейся в конфликте, и каким-либо нейтральным государством главным образом регулируются нормами права, действующими в мирное время, и поэтому воюющие стороны обязаны уважать право, связанное с защитой окружающей среды непоющих государств. Что касается применения международного права в области защиты окружающей среды воюющими сторонами, то общепризнанная норма отсутствует, поэтому некоторые делают вывод, что такая ситуация регулируется правом вооруженных конфликтов, при этом в случае развязывания войны приостанавливается применение норм в сфере защиты окружающей среды; однако другие мнения сводятся к тому, что в этих случаях применение международных правовых норм в области защиты окружающей среды - будь то норм договорного или норм обычного права - не приостанавливается и не аннулируется, поскольку само право войны направлено на защиту окружающей среды в период военных действий.

32. По вышеизложенным причинам делегация Ирана считает, что существуют четко сформулированные нормы - как нормы обычного, так и нормы договорного права, - в соответствии с которыми на одну из сторон, находящейся в конфликте, можно возложить ответственность за излишний ущерб, причиненный окружающей среде, и, с точки зрения Ирана, на этих нормах основывается Совет Безопасности, принимая в пункте 16 резолюции 687 решение о том, что Ирак "несет ответственность по международному праву за любые прямые потери, ущерб, включая ущерб окружающей среде и истощение природных ресурсов ...".

33. По мнению оратора, представляется целесообразным, чтобы Организация предприняла активные шаги с целью убедить государства-участники ратифицировать существующие документы, относящиеся к защите окружающей среды, и поощрить их к выполнению своих обязательств по международному праву. По-видимому, позитивной мерой явилась бы разработка Организацией Объединенных Наций положения, с тем чтобы нормы в области окружающей среды не приостанавливались своего действия и не аннулировались в период войны, поскольку в этом случае не возникнет сомнений в том, что право окружающей среды применимо в период войны. Эту функцию можно было бы возложить на рабочую группу по правовым вопросам Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, и результаты ее выполнения впоследствии были бы включены в Хартию Земли, которая должна быть принята на упомянутой Конференции.

31. Г-н РОЗЕНСТОК (Соединенные Штаты Америки) говорит, что пункт, к рассмотрению которого приступает Шестой комитет, возможно, отсутствовал бы в повестке дня, если бы 10 месяцев назад Ирак преднамеренно не взорвал более 700 нефтяных скважин в Кувейте и не произвел слив более 1 млн. тонн сырой нефти в Персидский залив. Этот слив нефти несомненно нанесет не соразмерный ни с чем ущерб экосистеме Залива, который не удастся устранить в течение многих лет, а отравляющее действие пожаров на нефтяных скважинах не может сравниться ни с какой экологической катастрофой, ранее происшедшей по вине человека. Сейчас речь идет не о поисках ответственных, а о признании особого с правовой точки зрения характера акций, совершенных Ираком.

/...

(Г-н Розенсток, Соединенные Штаты)

35. Разрушение окружающей среды в результате действий Ирака вполне обоснованно вызвало серьезную озабоченность на международном уровне. Соединенные Штаты, которые активно сотрудничали со многими другими государствами с целью оказать Кувейту помощь в проведении оценки и преирращении утечки нефти и в принятии мер по ликвидации ужасных последствий пожаров на нефтяных скважинах для окружающей среды и для здоровья людей, полностью разделяют негодование международного сообщества по поводу таких фактов.

36. В связи с непростительным разрушением Ираком окружающей среды высказываются некоторые мнения о необходимости разработки новых международных норм в области защиты окружающей среды в период войны. Однако речь не идет о том, что действующие нормы международного права не охватывают действия, подобные тем, которые были предприняты Ираком, поскольку в резолюции 687 Совета Безопасности четко определено, что такие действия Ирака совершались с явным нарушением существующего международного права.

37. Предумышленный слив нефти в Залив и предание огню кувейтских нефтяных скважин представляли собой серьезное нарушение норм, предусмотренных в четвертой Женевской конвенции и в содержащемся в приложении к четвертой Гаагской конвенции 1907 года Положении, в соответствии с которым запрещается разрушать объекты, за исключением случаев, когда это необходимо в военных целях. Кроме того, эти акты шли вразрез с нормами международного обычного права, запрещающими военные действия, направленные против того или иного законного военного объекта или могущие повлечь за собой жертвы среди гражданского населения, причинение ему ущерба или вреда, являющихся чрезмерными по отношению к непосредственному военному преимуществу, которое предполагается получить в ходе операции. В данном случае разрушение нефтяных скважин имело место в тот момент, когда Ираку уже было ясно, что война завершена. Несомненно, что эти действия имели другие цели, например запугать жителей других государств региона, свести счеты с населением Кувейта и, возможно, наглядно продемонстрировать, что иракский режим не остановится ни перед чем для достижения своих целей. История не знает другого примера такого поведения, которое в большей степени противоречило бы самой идее прав человека в условиях вооруженных конфликтов.

38. Эти нарушения международного права имеют четкие правовые последствия, и это признается в четвертой Женевской конвенции 1949 года в той части, где предусматривается, что разрушение объектов, не оправданное военной необходимостью, представляет собой одно из серьезных нарушений и что совершающие их лица несут уголовную ответственность. Кроме того, в Уставе Нюрнбергского трибунала предусмотрено, что "разграбление общественной и частной собственности" и "разорение, не оправданное военной необходимостью", представляют собой военные преступления.

39. С другой стороны, в соответствии с резолюцией 687 Совета Безопасности Ирак несет финансовую ответственность за ущерб, причиненный им окружающей среде. Таким образом, действующее международное право не только запрещает

(Г-н Розенцток, Соединенные Штаты)

акты, подобные тем, которые осуществлял Ирак, но и предусматривает важные средства для противодействия им и их предотвращения, особенно в контексте персональной уголовной ответственности и официальной финансовой ответственности.

40. По мнению делегации Соединенных Штатов, совершенные Ираком действия не свидетельствуют о неадекватности существующих международных норм права. Они указывают на то, что проблема сводится к применению действующего права и что нет необходимости в разработке новых норм или конвенций.

41. Оратор отмечает, что новых норм, учитывающих необходимость поддержания устойчивого равновесия между ограничениями в отношении "средств и методов" ведения войны и сохранением неотъемлемого права на законную самооборону в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций, не предложено. Скорее необходимо, чтобы страны обеспечили возможно более широкое распространение действующих норм, для чего прежде всего следует обеспечить, чтобы положения существующего международного права в полной мере были включены в военные руководства и чтобы военные власти были надлежащим образом проинструктированы в отношении их применения.

42. Для того чтобы реализовать стремление предложить новые нормы, усовершенствовать и кодифицировать действующие нормы или вывести на новый качественный уровень их применение, существует соответствующий форум. Все эти вопросы будут изучены на 26-й Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, которая пройдет в ноябре в Вудапеште. На ней будет рассмотрен подробный доклад по вопросу о защите окружающей среды в период войны, и следует надеяться, что в результате будет подготовлен документ, в котором найдут отражение все вопросы, волнующие членов Комитета. По мнению делегации Соединенных Штатов, наиболее подходящим органом для начала всестороннего рассмотрения данного пункта является упомянутая Конференция, которая заложит основу для определения подлежащих решению дополнительных задач и будет представлять собой форум, на котором эти задачи будут решаться.

43. Экологическая катастрофа, происшедшая в результате действий Ирака в январе текущего года, должна квалифицироваться как одна из вопиющих нарушений норм права; она свидетельствует о том, что необходимо удвоить усилия с целью обеспечить применение норм международного права в области защиты окружающей среды в период вооруженного конфликта. В этой связи доклад Конференции Красного Креста значительно расширит возможности всех правительств принять решение о том, какие дополнительные меры должна принять Генеральная Ассамблея.

44. Г-н КОРОДИ (наблюдатель от Международного комитета Красного Креста) говорит, что его организация выражает глубокую озабоченность в связи с возникновением все более разрушительных средств ведения войны, которые представляют собой одну из серьезных угроз для окружающей среды. Есть основания опасаться, что применение этих средств может вызвать разрушение таких масштабов, что защита, предоставляемая гражданским лицам в соответствии с международным гуманитарным правом, станет нереальной. Огромный ущерб,

(1-н Кориди)

причиненный окружающей среде, может стать серьезным препятствием на пути осуществления положений, которые направлены на защиту жертв вооруженных конфликтов, и даже предотвратить его.

45. Международный комитет Красного Креста проявлял интерес к теме защиты окружающей среды в период вооруженного конфликта с начала 70-х годов и играет весьма активную роль в деле принятия норм, предусмотренных в этой связи в международном гуманитарном праве.

46. В результате кризиса на Ближнем Востоке в 1990 и 1991 годах возникли многочисленные вопросы относительно содержания, охвата и возможных недостатков этих норм, изучавшихся на различных совещаниях экспертов, в которых участвовал МККК, а также в рамках подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. На этих совещаниях не представлялось возможным сделать окончательные выводы, поскольку, в частности, не удалось дать научную оценку экологическому ущербу, который наносится вследствие применения современных средств ведения войны, или провести подробный анализ содержания и ограничений действующих норм права. Поэтому необходимо настойчиво продолжать эти усилия, и в этом контексте МККК с удовлетворением воспринимает возможность участвовать в прениях в Шестом комитете.

47. Вопросы, которые предполагается поставить в отношении защиты окружающей среды в период вооруженного конфликта, будут более внимательно рассмотрены в ходе 26-й Международной Конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, которая состоится в декабре текущего года в Будапеште.

48. Что касается норм права, применимых в области защиты окружающей среды в период вооруженного конфликта, то МККК считает, что, несмотря на их недостатки и несовершенный характер, существующие положения представляют собой прочную правовую основу.

49. В этой связи в Санкт-Петербургской декларации 1868 года впервые был сформулирован важнейший общий принцип гуманитарного права, в соответствии с которым устанавливается, что стороны, находящиеся в конфликте, не имеют неограниченных прав, когда речь идет о выборе методов и средств ведения войны; этот принцип неоднократно подтверждался в договорах в области международного гуманитарного права и в последнем случае - в Дополнительном протоколе I 1977 года к Женевским конвенциям. Как и в случае нормы пропорциональности, этот принцип, несомненно, применим к проблеме защиты окружающей среды в период войны.

50. Помимо этих принципов, защите окружающей среды в период войны способствуют различные договоры, хотя они и не содержат конкретных положений в этой связи. К числу этих документов относятся Протокол о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых и других подобных газов и бактериологических средств 1925 года; Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении 1972 года, а также Конвенция 1980 года о

(Г-н Короди)

запрещении или ограничении применения конкретных обычных видов оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие. Наконец, следует упомянуть о Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на окружающую среду 1976 года и Дополнительный протокол I 1977 года к Женевским конвенциям 1949 года. Эти два документа имеют весьма важное значение и самое непосредственное отношение к обсуждаемому вопросу, поскольку включают в себя такие конкретные положения в области защиты окружающей среды, как статья 1 Конвенции 1976 года и статьи 35 и 55 Протокола I 1977 года.

51. Коснувшись вкратце этих положений, г-н Короди отмечает, что, если бы они надлежащим образом применялись, для существенного уменьшения масштабов ущерба, причиняемого окружающей среде в результате военных операций, были бы достаточны действующие нормы международного гуманитарного права. Поэтому необходимо удвоить усилия, с тем чтобы возможно большее количество государств присоединилось или ратифицировало эти договоры, имеющие обязательную юридическую силу. В настоящее время протоколы I и II признаны 105 и 95 государствами, соответственно.

52. Что касается мер конкретного применения международного гуманитарного права, то следует упомянуть, в частности, о том вкладе, который может внести Международная комиссия по установлению фактов, учреждение которой предусматривается в статье 90 Дополнительного протокола I 1977 года и которая была создана 25 июня 1991 года. Распространение действующих норм также может внести свой вклад в этот процесс.

53. Со своей стороны, Международный комитет Красного Креста (МККК) считает, что, хотя, как представляется, нет необходимости пересматривать международное гуманитарное право в целях защиты окружающей среды, некоторые вопросы заслуживает всестороннего рассмотрения, как, например, конкретное толкование слов "обширный, долговременный и серьезный" ущерб и защита окружающей среды в период вооруженного конфликта немеждународного характера.

54. Одна из возложенных на МККК задач сводится к содействию обеспечению информированности и распространению норм применимого международного права в случае вооруженного конфликта. Во исполнение этого мандата МККК готов созвать заседание группы экспертов для рассмотрения международных норм, относящихся к защите окружающей среды в период вооруженного конфликта, и разработки предложений в этой связи. В этой области МККК накопил достаточный опыт, поскольку благодаря его инициативам было подготовлено большинство действующих документов в области международного права, как, например, четыре женевских конвенции, два дополнительных протокола и Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных обычных видов оружия 1980 года.

55. В заключение оратор выражает надежду на то, что коллективные мероприятия, которые будут проводиться, принесут позитивные результаты и окажут эффективное содействие защите как природной среды, так и жертв вооруженных конфликтов.